



**Università Babeș-Bolyai
Facoltà di Lettere
Dipartimento di Lingue e Letterature Romanze**

CONVEGNO INTERNAZIONALE *ROMANIA CONTEXTA*

Quinta edizione

Affetti, emozioni, sentimenti: discorsi e comportamenti affettivi in Romania

Cluj-Napoca, 16-17 ottobre 2026

<https://romaniacontexta.conference.ubbcluj.ro>

Il convegno, ormai diventato una tradizione del Dipartimento di Lingue e Letterature Romanze, riunisce ogni due anni ricercatori giovani o affermati attorno a una tematica generosa, pretesto per mettere in luce le specificità delle culture romanze.

La quinta edizione, che si terrà presso la Facoltà di Lettere di Cluj-Napoca il 16 e 17 ottobre 2026, si propone di esplorare la manifestazione degli affetti, delle emozioni e dei sentimenti nei discorsi o nei comportamenti linguistici ed estetici. Sono attesi contributi nel campo della linguistica, degli studi letterari, della traduzione, della didattica delle lingue e delle culture romanze, analisi relative a singole lingue-culture o analisi comparative tra lingue romanze, maggiori o minori, europee o mondiali.

Proponiamo i seguenti spunti di analisi (non esaustivi):

Letteratura: l'analisi letteraria oggi nel contesto del recente successo della storia delle emozioni (Gefen); passioni ed emozioni nella letteratura romanza medievale, rinascimentale, della prima modernità (secoli XVII-XVIII) e della contemporaneità; codificazioni culturali, artistiche e letterarie delle emozioni; affetti, sentimenti, emozioni: definizioni e tipologie; il vocabolario delle emozioni così come si riflette in un'epoca/in una corrente; evoluzioni nelle espressioni letterarie delle emozioni; discorsi delle emozioni; rappresentazioni letterarie dell'amore, della gioia, dell'odio, della vergogna, della paura, della rabbia ecc.; empatia e teorie della ricezione; espressioni letterarie delle emozioni specifiche della poesia, del teatro; rappresentazione delle emozioni collettive (rivoluzioni, guerre, pandemie, festività ecc.); rappresentazione del dolore, della perdita e dei traumi collettivi; emozioni e identità; rappresentazione degli affetti nella letteratura digitale ecc.

Linguistica: aspetti teorici legati all'espressività del linguaggio; espressione dei sentimenti nel e al di là del linguaggio verbale; lessico, sintassi o pragmatica delle emozioni; traduzione delle emozioni e del pathos (ad esempio, alla luce della "legge della standardizzazione crescente" - G. Toury); discorsi e atteggiamenti soggettivi-sentimentali sulle varietà o sui socioletti ("prestigio nascosto", 'défenses', "guerre des langues"); prestito e circolazione del lessico e/o dei concetti legati agli affetti tra le lingue romanze.

Pedagogia/didattica: emozioni e contesti di apprendimento; ruolo delle emozioni nel processo di apprendimento; regolazione delle emozioni; alfabetizzazione emotiva e competenze emotive.

Calendario

Invio delle proposte di relazione (250-300 parole, con una bibliografia di 3-5 titoli): 1 marzo 2026 all'indirizzo del convegno: romaniacontexta@gmail.com

Accettazione delle proposte: aprile 2026

Convegno: 16-17 ottobre 2026, Facoltà di Lettere (via Horea 31, Cluj-Napoca)

Una selezione dei contributi verrà pubblicata, nell'anno accademico 2027-2028, in riviste indicizzate e negli atti del convegno,

Dettagli organizzativi

Le lingue del convegno sono il francese, l'italiano, lo spagnolo e il portoghese.

Le relazioni possono soffermarsi su una o più lingue romanze.

Gli interventi al convegno verranno limitati a 20 minuti e saranno seguiti da 10 minuti di discussione.

La quota di iscrizione è di 75 €/ 380 RON (pausa caffè, pranzi, pubblicazione degli atti). Il pagamento si può fare tramite bonifico sul conto del convegno o alla registrazione.

Le spese di viaggio e di alloggio sono a carico dei partecipanti.

Comitato scientifico

Évelyne Thoizet (Université d'Artois, France)

José Manuel González Calvo (Extremadura, España)

Jukka Havu (Tampere, Finland)

Roberto Antonelli (Accademia dei Lincei, Italia)

Lorenzo Renzi (Padova, Italia)

Luigi Tassoni (Pécs, Hungary)

Paolo D'Achille (Roma Tre, Accademia della Crusca, Italia)

Paolo Canettieri (Sapienza Roma, Italia)

Isabel Margarida Duarte (Universidade do Porto, Portugal)

Francisco Calvo del Olmo (LMU Munchen, Germany)

Isabel Pires de Lima (Universidade do Porto, Portugal)

Comitato organizzativo

Cristiana Papahagi (cristiana.papahagi@ubbcluj.ro) – linguistica francese e romanza

Monica Fekete (monica.fekete@ubbcluj.ro); Delia Morar (delia.morar@ubbcluj.ro) – letteratura italiana

Mirona Bence-Muk (mirona.bence@ubbcluj.ro) - linguistica italiana

Marius Popa (marius.popa@ubbcluj.ro); Andrei Lazar (andrei.lazar@ubbcluj.ro) – letteratura francese

Sanda Moraru (sanda.moraru@ubbcluj.ro) – linguistica spagnola

Alina Nemeş (alina.nemes@ubbcluj.ro) - letteratura ispanica

Veronica Manole (veronica.manole@ubbcluj.ro) – letteratura lusofona e linguistica portoghese